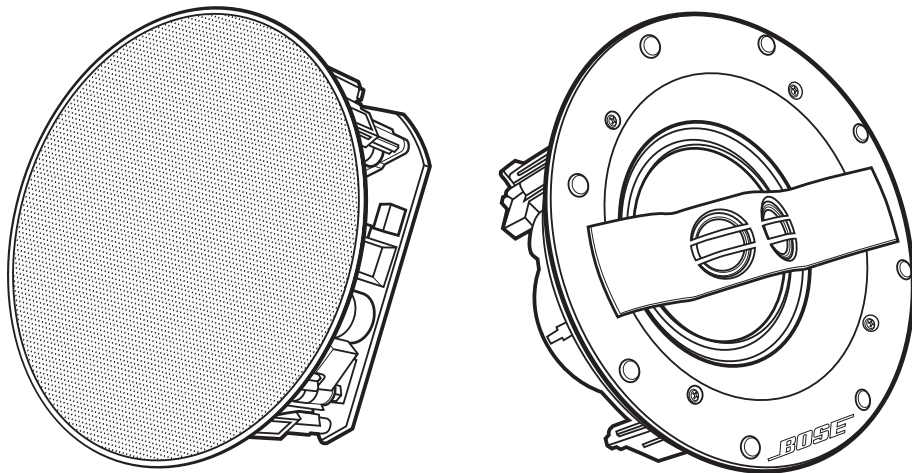




Bose® *Virtually Invisible*® 791 series II and 591 in-ceiling speakers



Owner's Guide • Brugervejledning • Bedienungsanleitung • Gebruikershandleiding
Guía del usuario • Käyttöohje • Notice d'utilisation • Manuale di istruzioni • Kezelési útmutató
Brukerveiledning • Podręcznik użytkownika • Manual do proprietário • Bruksanvisning
ຄູ່ມືຜູ້ໃຊ້ • 사용자 안내서 • 用户指南 • 使用者指南 • オーナーズガイド • دليل المالك

Belangrijke veiligheidsinstructies

Lees deze gebruikershandleiding zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.



WAARSCHUWINGEN:

- Plaats geen open vlam, zoals een brandende kaars, op of bij het product.
- Alle Bose-producten moeten worden gebruikt volgens de plaatselijke en landelijke voorschriften en industriënormen. Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om te zorgen dat de installatie van de luidsprekers en het montagesysteem wordt uitgevoerd volgens de toepasselijke bouwvoorschriften, waaronder de plaatselijke bouwvoorschriften.
- Het op onveilige wijze monteren of ophangen van een zware last kan leiden tot ernstig letsel en schade aan de apparatuur. Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om de betrouwbaarheid van de voor de toepassing gebruikte montagemethode te beoordelen.



LET OP:

- De luidsprekers zijn niet ontworpen voor installatie in muren, gemetselde plafonds of verlaagde plafonds en worden daarvoor niet aanbevolen.
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik in lucht verwerkende plenumruimtes.
- Zie de behuizing van het product voor veiligheidsmarkeringen.
- Breng geen wijzigingen aan de luidsprekers of de accessoires aan. Wijzigingen door onbevoegden kunnen de veiligheid, de naleving van voorschriften en de werking van het systeem in gevaar brengen.
- Zorg dat er geen isolatiemateriaal rond de luidsprekers zit, conform de installatie-instructies in deze handleiding.



WAARSCHUWING: Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.



WAARSCHUWING: Dit product bevat magnetisch materiaal. Neem contact op met uw arts als u vragen hebt over de invloed die dit kan hebben op de werking van uw implanteerbare medische hulpmiddel.

OPMERKING: Dit product moet binnenshuis worden gebruikt. Het is niet ontworpen of getest voor gebruik buitenshuis, in recreatievoertuigen of op boten.

Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Lees deze instructies door.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Installeer het apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
7. Niet installeren in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.
8. Gebruik uitsluitend aansluitstukken/accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.

Namen van en gehalte aan giftige of gevaarlijke stoffen of elementen						
Naam onderdeel	Giftige of gevaarlijke stoffen en elementen					
	Lood (Pb)	Kwik (Hg)	Cadmium (Cd)	Zeswaardig chroom (Cr(VI))	Polybroombifenyyl (PBB)	Polybroomdifenylether (PBDE)
PCB's	X	O	O	O	O	O
Metalen onderdelen	X	O	O	O	O	O
Plastic onderdelen	O	O	O	O	O	O
Luidsprekers	X	O	O	O	O	O
Kabels	X	O	O	O	O	O

Deze tabel is opgesteld in overeenstemming met de bepalingen van SJ/T 11364.
O: Geeft aan dat het gehalte aan deze giftige of gevaarlijke stof in alle homogene materialen van dit onderdeel onder de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt.
X: Geeft aan dat de giftige of gevaarlijke stof in minstens één van de voor dit onderdeel gebruikte homogene materialen boven de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt.



Dit symbool betekent dat het product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en naar een geschikt inzamelingspunt voor recycling moet worden gebracht. Het op de juiste wijze afvoeren en recyclen helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Voor meer informatie over het afvoeren en recyclen van dit product neemt u contact op met de gemeente waar u woont, de afvalverwerkingsdienst, of de winkel waar u dit product hebt gekocht.



Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG en alle andere vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op www.Bose.com/compliance

Importeur in China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Ruying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importeur in de EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

Importeur in Taiwan: Bose Taiwan Branch, Room 905, 9F, Worldwide House, 131 Min Sheng East Rd, Section 3, Taipei, Taiwan, 105

Vul het volgende in en bewaar deze informatie voor uw administratie:

Modelnummer: _____

Serienummer: _____

Aankoopdatum: _____

Wij adviseren om het aankoopbewijs bij deze gebruikershandleiding te bewaren.

Fabricagedatum:

Het eerste vet gedrukte cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan. "5" is 2005 of 2015.

VIRTUALLY INVISIBLE is een gedeponerd handelsmerk van Bose Corporation in de VS en andere landen.

© 2017 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

Inleiding

Over uw <i>Virtually Invisible</i> ® 791 series II- of 591-luidsprekers voor inbouw in het plafond	4
Uitpakken.....	4
Aanbevolen gereedschap	4
Vereisten voor luidsprekerdraden.....	4
Richtlijnen voor plaatsing.....	4
Plaatsing in een onvoltooide constructie.....	4

De luidsprekers installeren

Het gat voor de luidspreker uitzagen	5
De luidsprekerdraad aansluiten.....	5
De luidspreker installeren.....	6
Het rooster bevestigen	6

Verzorging en onderhoud

Problemen oplossen	7
Accessoires	7
Klantenservice	7
Beperkte garantie.....	7
Technische informatie.....	7

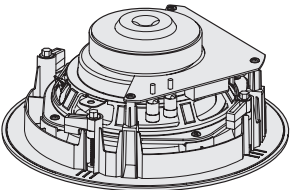
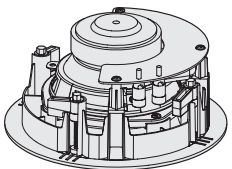
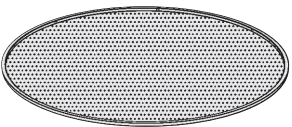
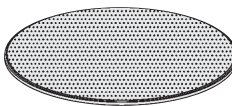


Inleiding

Over uw *Virtually Invisible*® 791 series II- of 591-luidsprekers voor inbouw in het plafond

De Bose® *Virtually Invisible*® 791- of 591-luidsprekers voor inbouw in het plafond bieden superieure prestaties voor het luisteren naar stereomuziek en genieten van een thuisbioscoopstelsel.

Uitpakken

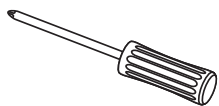
Pak de doos voorzichtig uit en controleer of de volgende onderdelen aanwezig zijn:

<i>Virtually Invisible</i> ® 791 series II-luidsprekers	<i>Virtually Invisible</i> ® 591 luidsprekers
	
Twee luidsprekers	Twee luidsprekers
	
Twee luidsprekerroosters	Twee luidsprekerroosters
	
Sjabloon	Sjabloon

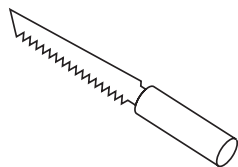
Opmerking: Als een onderdeel van het systeem beschadigd is, mag u dit niet gebruiken. Neem contact op met uw erkende Bose®-dealer of de Bose-klantenservice. Zie het blad met contactgegevens in de doos.

Aanbevolen gereedschap

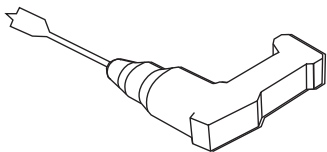
U kunt het volgende gereedschap gebruiken voor de installatie:



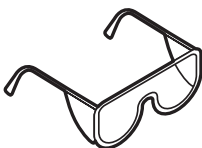
Kruiskopschroevendraaier



Zaag



Boormachine



Veiligheidsbril

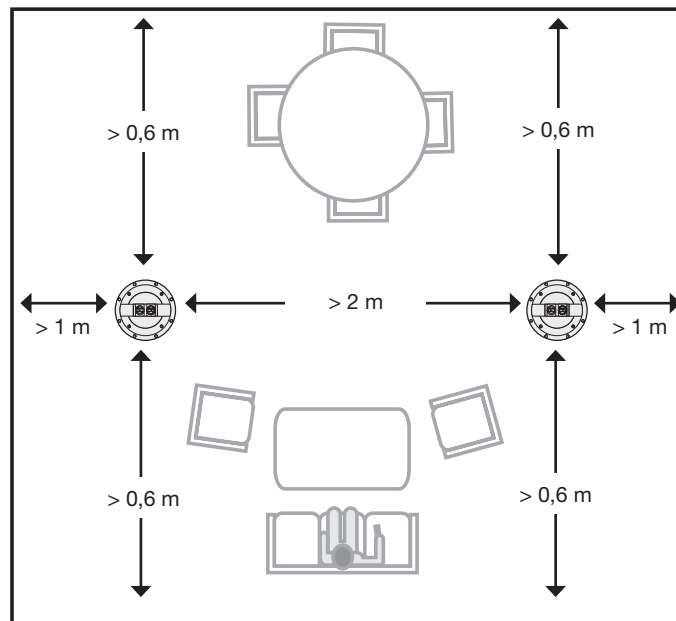
Vereisten voor luidsprekerdraden

Dikte	Maximumlengte
18 AWG (0,82 mm ²)	6 m
16 AWG (1,3 mm ²)	9 m
14 AWG (2,1 mm ²)	15 m
12 AWG (3,3 mm ²)	27 m

- Zorg vóór de installatie dat er voldoende draad uit het plafond komt om de luidsprekers aan te sluiten.
- Verwijder 13 mm isolatie aan beide uiteinden van beide draden.
- Raadpleeg de plaatselijke bouwvoorschriften en gebruik uitsluitend het juiste type draad voor installatie in het plafond.
- Voor informatie over het installeren van luidsprekerdraad raadpleegt u een professionele elektricien of audio-/video-installateur.

Richtlijnen voor plaatsing

Voor optimale stereoprestaties installeert u de luidsprekers in posities als te zien is in het onderstaande schema, met minimale afstanden als aangegeven:



Opmerkingen:

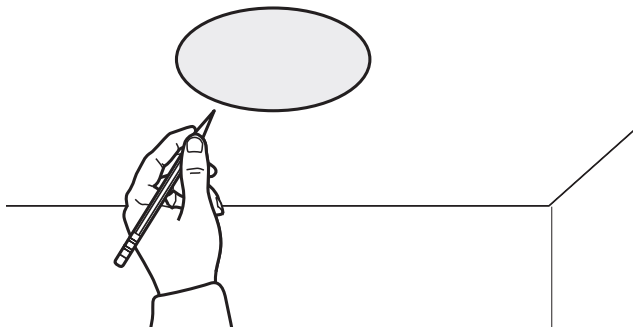
- Gebruik een balkzoeker om te zorgen dat het gat voor de luidspreker zich op een afstand van ten minste 12 cm van een balk bevindt.
- Monteer deze luidsprekers uitsluitend in een houtskelet- of vergelijkbare constructie. Bose adviseert om deze luidsprekers uitsluitend te installeren in een houtskelet- of vergelijkbare wandconstructie met staanders op voldoende afstand, zoals in 2x6-constructie.

Plaatsing in een onvoltooide constructie

Als u de luidsprekers wilt installeren in een onvoltooide constructie, koop dan de Bose-‘rough in kit’. Zie ‘Accessoires’ op pagina 7.

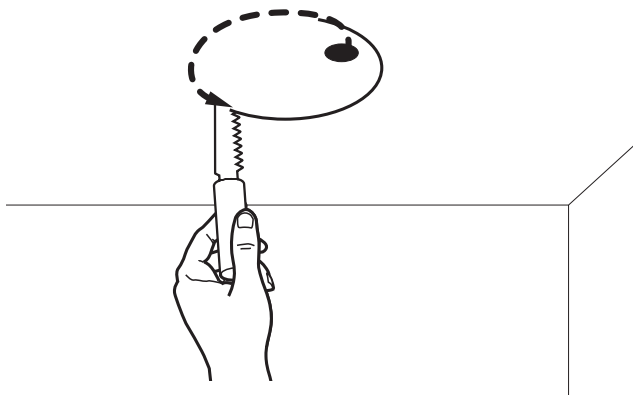
Het gat voor de luidspreker uitzagen

1. Teken de sjabloon af op de plaats van de luidspreker.



WAARSCHUWING: Zaag niet in oppervlakken waarachter gevaren verborgen zijn, zoals elektrische bedrading of water-, gas- of afvoerleidingen. Als u twijfelt of u deze luidspreker kunt monteren, neem dan contact op met een professionele installateur.

2. Boor een gat binnen het gebied van de sjabloon dat groot genoeg is voor uw zaag.
3. Zaag langs de lijn die u hebt afgetekend.

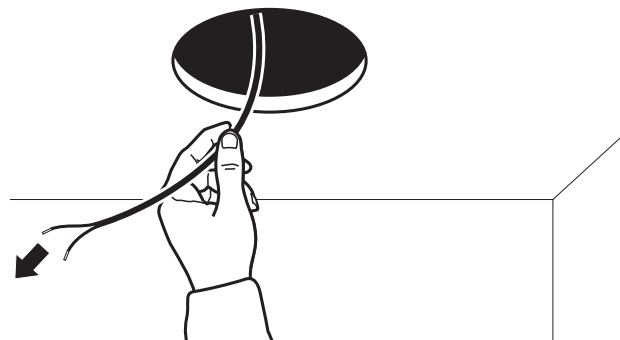


4. Verwijder het uitgezaagde deel.
5. Verwijder oneffenheden of rafelig materiaal rond het gat.

De luidsprekerdraad aansluiten

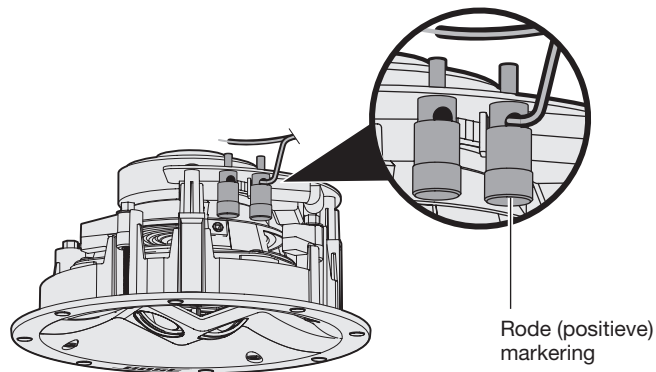
1. Trek minimaal 36 cm van de luidsprekerdraad uit het plafond.

Zorg dat er genoeg draad is om de luidspreker aan te sluiten vanaf de plaats waar u staat.



2. Sluit de positieve draad aan op de aansluitklem met een rode markering op de luidspreker.

Opmerking: De markering van de aansluitklem bevindt zich aan de bovenkant van de aansluitklem.



Virtually Invisible® 591-luidspreker

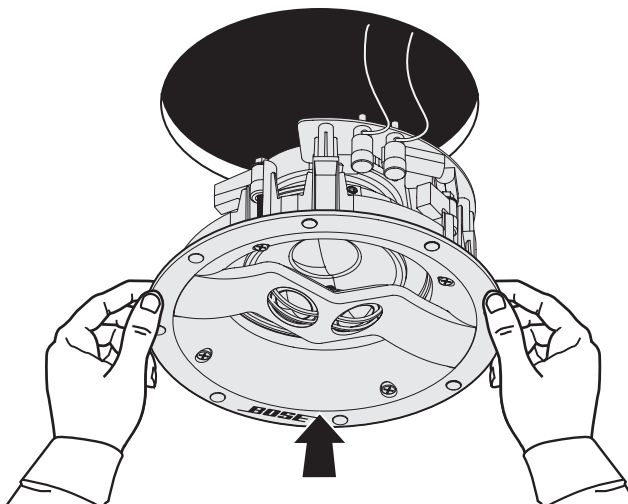
3. Sluit de negatieve draad aan op de aansluitklem met een zwarte markering op de luidspreker.

De luidsprekers installeren

De luidspreker installeren

1. Houd de buitenste randen van de luidspreker vast en breng deze in het gat in.

Opmerking: Druk niet op de twee kleine drivers aan de voorkant van de luidspreker. Hierdoor kan de luidspreker worden beschadigd.

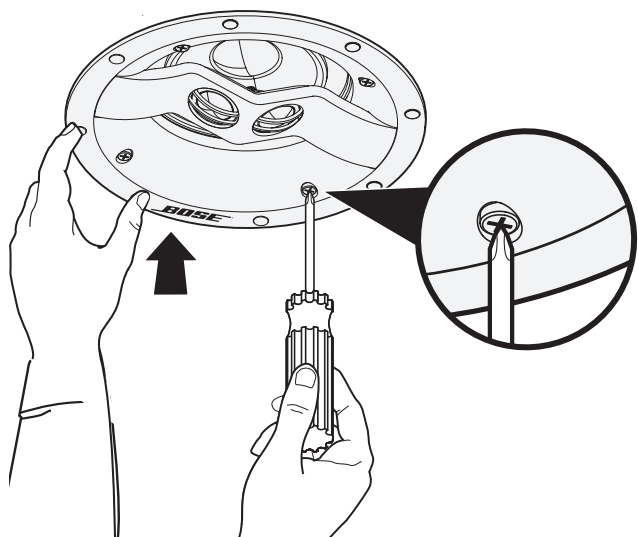


Virtually Invisible® 591-luidspreker

LET OP: Bepaalde soorten isolatie (zoals pleister met paardenhaar, kranten, cellulose of ingespoten materiaal) kunnen ontbrandingsgevaar opleveren. Zorg dat u alle isolatie weghoudt van de luidsprekers.

2. Draai alle klemmschroeven aan met een kruiskopschroevendraaier.

Opmerking: Als u een boormachine gebruikt, kies dan de laagste torsie-instelling.

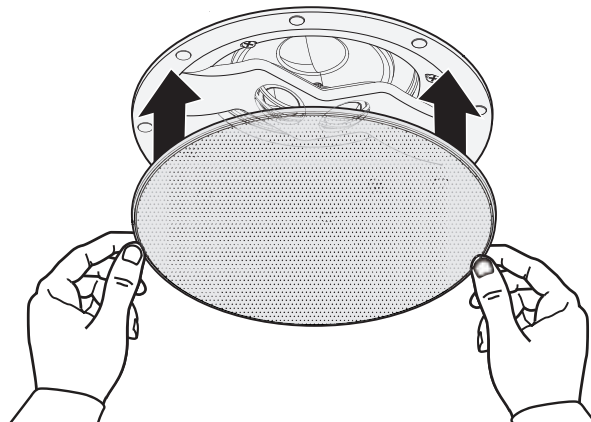


Virtually Invisible® 591-luidspreker

Het rooster bevestigen

Het rooster wordt magnetisch aan de rand van de luidspreker bevestigd.

Plaats het rooster op de luidspreker.



Virtually Invisible® 591-luidspreker

Het rooster verven

U kunt de luidsprekerroosters verven voordat u deze aan de luidspreker bevestigt. Bose® is niet verantwoordelijk voor de kwaliteit van adhesie of afwerking van niet in de fabriek aangebrachte verf.

- Als u verf op basis van latex of olie gebruikt, moet u de verf verdunnen als u een verfspuit gebruikt. Raadpleeg voor richtlijnen de handleiding die is bijgeleverd bij uw verfspuit.
- Wees voorzichtig bij het gebruik van een scherp instrument in de perforaties van het rooster om verf te verwijderen, aangezien dit kan leiden tot schade aan het rooster.

Problemen oplossen

Probleem	Wat te doen
Geen geluid uit de luidsprekers	<ul style="list-style-type: none"> Controleer of de luidsprekerdraden niet zijn losgeraakt van de luidsprekers of de receiver/versterker. Controleer de instellingen van de receiver/versterker. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de receiver/versterker voor aanwijzingen voor instellingen. Als er andere stereoluidsprekers worden aangesloten op een tweede set audio-uitgangen op uw receiver/versterker, selecteer dan de juiste instelling voor luidspreker A of B zodat deze overeenkomt met de uitgangen A of B die zijn aangesloten op uw luidsprekers.
Geluid uit slechts één luidspreker	<ul style="list-style-type: none"> Centreer de balansregeling van de receiver/versterker. Zorg dat de draden van de positieve en negatieve aansluitklemmen op de receiver/versterker elkaar niet raken. Koppel de luidsprekerdraad los van het receiver-/versterkerkanaal en sluit deze opnieuw aan op een ander kanaal. Controleer of de draden van de positieve en negatieve aansluitklemmen elkaar niet raken op het punt waar de luidsprekerdraad op de luidspreker is aangesloten. Koppel de luidsprekerdraad los van de luidspreker en sluit deze opnieuw aan op een andere luidspreker. Als deze luidspreker werkt, moet uw luidspreker mogelijk worden gerepareerd. Zie het blad met contactgegevens in de doos. Als het probleem met deze stappen niet wordt opgelost, vervang dan de luidsprekerdraad en installeer deze opnieuw.
Zwakke lage/hoge tonen	<ul style="list-style-type: none"> Stel de toonbalansinstelling op uw receiver/versterker bij. Zorg dat er geen spleten zitten tussen het luidsprekerframe en het muuropervlak. Wissel de draden om die zijn aangesloten op de positieve en negatieve aansluitklemmen op de receiver/versterker. Koppel de luidsprekerdraad los van het receiver-/versterkerkanaal en sluit deze opnieuw aan op een ander kanaal.
Storing/ruis van luidspreker	<ul style="list-style-type: none"> Zorg dat alle draden in goede staat verkeren, stevig zijn aangesloten op de luidspreker en receiver/versterker en elkaar niet raken tussen de aansluitklemmen. Sluit de muziekbron goed op de receiver/versterker aan. Zie "Geluid uit slechts één luidspreker".

Accessoires

Voor onvoltooide constructies gebruikt u de Bose®-'rough-in kit'.

De kit bevat onderdelen voor twee luidsprekers en is ontworpen voor installatie nadat de balken zijn geplaatst en voordat wandplaten zijn toegevoegd. Na installatie houdt de kit ruimte vrij voor elke luidspreker en geeft deze aan waar de gaten in de wandplaten moeten komen.

Voor meer informatie of voor het bestellen van accessoires neemt u contact op met de Bose-klantenservice. Zie het blad met contactgegevens in de doos.

Klantenservice

Voor verdere hulp bij gebruik van het systeem:

- Ga naar owners.Bose.com
- Neem contact op met de Bose-klantenservice. Zie het blad met contactgegevens in de doos.

Beperkte garantie

Voor uw systeem geldt een beperkte garantie. Informatie over de beperkte garantie wordt vermeld op de productregistratiekaart in de doos. Zie de kaart voor informatie over hoe u het product registreert. Als u het product niet registreert, is dit niet van invloed op uw rechten onder de beperkte garantie.

De bij dit product verstrekte garantie-informatie is niet van toepassing in Australië en Nieuw-Zeeland. Zie onze website op www.Bose.com.au/warranty of www.Bose.co.nz/warranty voor informatie over de garantie voor Australië en Nieuw-Zeeland.

Technische informatie

Compatibiliteit

Compatibel met versterkers of receivers van 10-100 W per kanaal/geschikt voor 4 tot 8 ohm

Virtually Invisible® 791 series II: 50 W IEC voortdurende belastbaarheid; 6 ohm

Virtually Invisible® 591: 50 W IEC voortdurende belastbaarheid; 8 ohm

Virtually Invisible® 791 series II-drivers:

Twee koepeltweeters van 25,4 mm geconfigureerd in een array
Eén woofer van 178 mm met hoge uitslag

Virtually Invisible® 591-drivers:

Twee koepeltweeters van 19 mm geconfigureerd in een array
Eén woofer van 127 mm met hoge uitslag

Afmetingen van de *Virtually Invisible*® 791 series II:

Diameter: 214 mm

Diepte in plafond: 105,2 mm

Diameter van het rooster: 254 mm

Diameter van het gat in het plafond: 219 mm

Afmetingen van de *Virtually Invisible*® 591:

Diameter: 166 mm

Diepte in plafond: 96,7 mm

Diameter van het rooster: 206 mm

Benodigde diameter van het gat in het plafond: 170 mm

Gewicht

Virtually Invisible® 791 series II: 2,18 kg per stuk

Virtually Invisible® 591: 1,45 kg per stuk



750575-0010

BOSE[®]
Better sound through research[®]

©2017 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM750575 Rev. 02